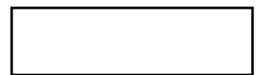
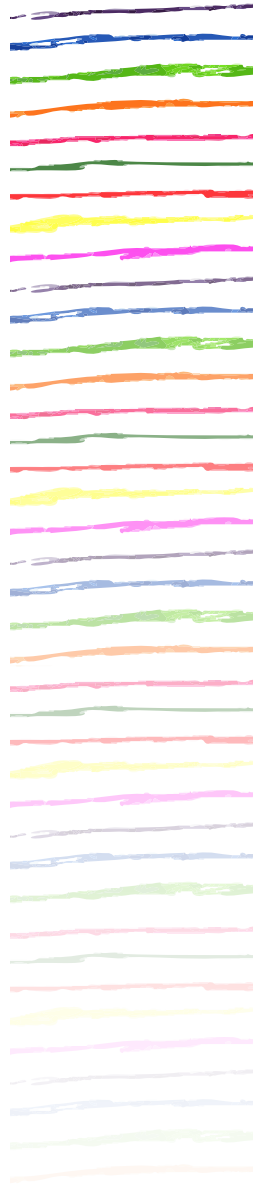


# VÝROČNÍ ZPRÁVA 2010



**dílny tvořivosti**





## Obsah

Úvodní slovo	...	5
O organizaci	...	6
Kontakt	...	7
Probíhající programy	...	8
a) Program Návraty	...	8
b) Program Absolvent	...	9
c) Program pro studenty speciálních škol	...	10
Poskytované služby	...	11
a) Sociálně terapeutická dílna	...	11
b) Terénní práce/case management	...	12
c) Podpůrná skupina Návraty	...	13
d) Budoucnost s otázkou (skupina pro rodinné příslušníky a blízké osob se zdravotním postižením)	...	14
e) Bálintovská supervize pro pracovníky v pomáhajících profesích	...	15
Projekty	...	16
a) Odborná interdisciplinární konference	...	16
b) Sociálně-kulturní festival Struhadlo	...	17
c) Manuál ucelené péče pro osoby po poškození, poranění mozku na území Prahy	...	17
d) Dotazníkové šetření mapující povědomí veřejnosti o příčinách a následcích poškození mozku	...	18
e) Prodej výrobků	...	19
f) Dobrovolníci a spolupráce	...	20
Finanční zpráva	...	21
Zaměstnanci a externí podpora týmu	...	21
Podpořili nás	...	22
Naše public relation aneb jak a kde o sobě dáváme vědět	...	23

## Úvodní slovo

Rok 2010 v Dílnách tvořivosti probíhal ve znamení oslav 7. výročí založení naší organizace a byl to rok vydatný.

Díky všem našim dárcům, kolegům, přátel a přízní osudu se nám podařilo

- v rámci služby sociálně terapeutická dílna podpořit 29 mladých lidí se zdravotním postižením a lidí po poškození mozku - uživatelů našich služeb
- prostřednictvím služby terénní práce/case management poskytnout dlouhodobou podporu 16 uživatelům
- úspěšně pokračovat v realizaci podpůrné skupiny pro lidi po poškození mozku, jejíž podpory využívalo stabilně 9 uživatelů
- připravit pravidelné skupiny pro pečující - rodinné příslušníky a blízké lidí se zdravotním postižením, do kterých docházelo 15 lidí
- pokračovat v realizaci bálintovských supervizí pro pracovníky v pomáhajících profesích, do kterých se zapojilo celkem 14 pracovníků a kolegů
- uspořádat již 5. ročník odborné multidisciplinární konference věnované problematice lidí po poškození a poranění mozku, které se zúčastnilo 60 lidí - odborníků z oblasti zdravotní i sociální péče
- zrealizovat projekt Manuál pro lidi po poškození mozku na území Prahy, do jehož realizace se zapojilo nespočet odborníků, kapacit ze zdravotnických a rehabilitačních zařízení a jehož výstupem bylo 420 tištěných Manuálů s přehlednými kontakty na poskytovatele specializované péče všech složek ucelené rehabilitace
- připravit pestrý a lákavý program pro 5. ročník našeho sociálně-kulturního benefičního festivalu Struhadlo

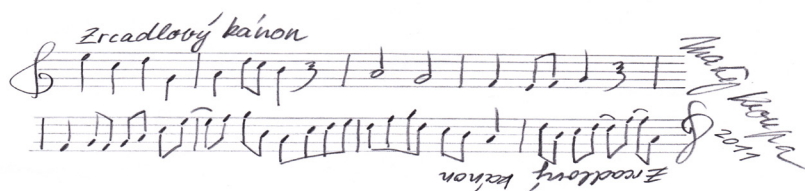
a my všem děkujeme.

Bc. Jiřka Dubnová

předsedkyně správní rady

Slavnostní atmosféru tohoto roku pro nás hudebně ztvárnil

Matěj Kroupa - skladatel, hudebník a skvělý člověk.



## O organizaci

Dílny tvořivosti již od roku 2003 pomáhají lidem se zdravotním postižením pracovat a žít kvalitní život. Naše podpora v podobě poskytování širokého spektra sociálních služeb je určena zejména lidem s mentálním, tělesným i kombinovaným postižením a lidem po poranění či poškození mozku. Pomoc nabízíme také rodinným příslušníkům a blízkým těchto cílových skupin. Aktivity naší organizace přispívají k uplatňování principu rovných příležitostí lidí s různým znevýhodněním.

Správní rada sdružení

Bc. Jiřka Dubnová – předsedkyně správní rady, vedoucí organizace

RNDr. Petr Čstulík, PhD. – člen správní rady

Marcela Chovanová – členka správní rady

Alexandr Ornst – člen správní rady

### About us

Creative Workshops (Dílny tvořivosti) offers social and work rehabilitation to handicapped people, paying special attention to those who got over an injury of the brain or cerebrosis and, after a long-term stay in medical and remedial facilities, want to return to an active and meaningful living.

Our organisation helps to recover work and social skills, and also to manage problems connected with e.g. memory disorders, three-dimensional orientation, increased tiredness, or communication. It also helps people to achieve a high measure of self-care and self-sufficiency.

### Our services:

- social-work therapy
- case management
- work counselling
- a support group that enables regular meeting of people who are in similar life situations
- support group for the relatives of people with damaged or injured brain

### **Our team and approach:**

Our goal is to provide high quality service that would always respond to the needs of the individual client. That is why our multidisciplinary team consists of professionals from the area of special needs and social pedagogy, as well as social work. We also cooperate on a long-term basis with specialists from psychology, psychiatry, neurology, and logopaedia.

Since continuous education is one of our main goals, we also pay special attention to it. To our educational activities belong e.g. Balint supervision, specialised conferences, workshops for the relatives of people with damaged or injured brain. For more information about our organisation and our activities we advise you to check out our website [www.dilnytvorivosti.cz](http://www.dilnytvorivosti.cz) or [www.navraty.info](http://www.navraty.info).

### **Kontakt**

Dílňý tvořivosti

V Pevnosti 4, 128 41 Praha 2 - Vyšehrad

T: 241 083 273

M: 774 372 796

E: [dilny\\_tvorivosti@seznam.cz](mailto:dilny_tvorivosti@seznam.cz)  
[info@navraty.info](mailto:info@navraty.info)

W: [www.dilnytvorivosti.cz](http://www.dilnytvorivosti.cz)  
[www.navraty.info](http://www.navraty.info)

# PROBÍHAJÍCÍ PROGRAMY

## a) Program Návraty

Program ucelené podpory, pomáhající již od roku 2005 lidem po poškození či poranění mozku hledat cestu zpět do aktivního života.

### ▷ Cílová skupina

Lidé po poranění a poškození mozku

### ▷ Cíl programu

Program Návraty pomáhá lidem, kteří prodělali úraz či onemocnění mozku, vrátit se do běžného života.

Pracujeme s lidmi, kteří prošli hospitalizací a léčebnou rehabilitací a teď je na řadě rehabilitace pedagogická, sociální a pracovní. Pomáháme jim v těchto oblastech a nabízíme podporu při obnovování a dalším rozvoji dovedností potřebných pro návrat do aktivního života.

Významnou složkou je pomoc při orientaci v systému péče, podpora v přirozeném prostředí, setkávání s lidmi s podobnou zkušeností a nácvik pracovních dovedností.

### ▷ Poskytované služby

Sociálně terapeutická dílna, Terénní práce/case management, Podpůrná skupina.

### ▷ Počet uživatelů: 23

### ▷ Příběh klienta:

Petr se s pomocí terénního pracovníka naučil používat diář, který je jeho velkým pomocníkem a nahrazuje mu kousek z paměti, která ho po autonehodě zrazuje. S terénním pracovníkem trénuje orientaci nejen ve městě, ale také v hospodaření s penězi.

Petr se jednou za 14 dní účastní podpůrné skupiny, kde se setkává s lidmi, kteří prošli podobnou zkušeností jako on. Na kolegy ze skupiny se těší, rád si s nimi povídá, protože oni rozumí tomu, jak se cítí a co prožívá.

Petrovým cílem je se co nejvíce osamostatnit a vrátit se do běžného života.

▷ Etiologie postižení klientů programu Návraty v roce 2010	
onemocnění	17%
organické poškození	26%
úraz	57%

▷ Připravila: Barbora Klicperová

## b) Program Absolvent

▷ Cílová skupina

Lidé s mentálním, tělesným a kombinovaným postižením.

▷ Cíl programu

Cílem programu je podpořit uživatele v následujících oblastech:

- rozvíjet pracovní, sociální a komunikační dovednosti
- rozvíjet soběstačnost a samostatnost
- získat náhled na vlastní schopnosti a dovednosti
- získat představu o možnostech pracovního uplatnění
- hledat způsoby aktivního trávení volného času
- získávat informace o dalších službách

▷ Počet klientů: 7

▷ Příběh klienta

Adriana přichází do sociálně terapeutické dílny tři dny v týdnu v rámci programu Absolvent. Za dobu své docházky se postupně naučila déle udržet pozornost a více se soustředit na práci, kterou v daném okamžiku dělá. Zároveň s tím se učila samostatnosti a tomu, aby si svoji práci sama zkontrolovala. V současné době asistentky v sociálně terapeutické dílně zadají Adrianě práci, ona si sama najde pomůcky a materiál, který potřebuje, dá se do práce a samostatně pracuje. Zároveň se také naučila požádat o pomoc ve chvíli, kdy si není jistá tím, co má udělat nebo tím, zda práci dělá správně. Individuální konzultace pomáhají Adrianě uvědomit si, jak jí získání těchto dovedností pomáhá i v jejím každodenním životě.

▷ Připravila: Monika Novosádová

### c) Program pro studenty speciálních škol

Program dává studentům možnost využívat pobytu v sociálně terapeutické dílně k získání praxe a náhledu na to, co je může čekat při nástupu do zaměstnání, až ukončí své vzdělání.

▷ Cílová skupina

Studenti speciálních, praktických škol a odborných učilišť.

▷ Cíl programu

Program studentům nabízí:

- zprostředkování pracovních zkušeností
- informace o dalších službách, které mohou v budoucnu využívat
- pomoc při řešení osobních překážek v rozvoji pracovních i sociálních dovedností
- podporu při vyhledávání vhodných způsobů aktivního trávení volného času
- možnost získat náhled na vlastní možnosti a dovednosti, na možnosti uplatnění na trhu práce
- rozvoj pracovních a sociálních dovedností
- přípravu na přechod ze školy do zaměstnání a budoucí samostatný život

▷ Počet klientů: 10

(z toho 7 studentů Jedičkova ústavu a 3 studenti z jiných speciálních škol)

▷ Připravila: Monika Novosádová

# POSKYTOVANÉ SLUŽBY

## a) Sociálně terapeutická dílna

Registrovaná sociální služba

§67 – sociálně terapeutické dílny dle zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách.

### ▷ Cílová skupina

Osoby se zdravotním postižením, ať už tělesným, mentálním či kombinovaným a osoby po poranění či onemocnění mozku.

### ▷ Náplň služby

Služba se zaměřuje na rozvoj sociálních a pracovních kompetencí uživatelů. Konkrétně pak uživatele podporuje v následujících cílech:

- zdokonalit se v soběstačnosti a v dovednostech běžného života (např. telefonování, zvládání nových situací)
- rozvíjet schopnosti důležité pro uplatnění v zaměstnání a mezi lidmi (např. vytrvalost v práci, samostatnost, soustředění, rozumět svým emocím a naučit se je kontrolovat)
- získat nové pracovní dovednosti
- připravit se na program podporovaného zaměstnání
- získat informace a kontakty (např. osobní asistence, chráněné bydlení, podporované zaměstnání)

Služba je rozdělena do 4 částí, jejichž časová návaznost se během roku měnila. Od poloviny roku 2010 probíhají programové části každý den v následující posloupnosti:

- skupinový rozhovor (8:30 – 9:30) – diskuse na témata týkající se samostatného života, zaměstnání, finančních otázek atd.
- pracovní část (9:50 – 12:00) – nácvik pracovních dovedností a schopností (vytváření výrobků)
- hodnocení dne (12:50 – 13:30) – zhodnocení vlastní práce, která ten den proběhla (pokroky, způsoby práce)
- individuální konzultace (13:45 – 14:30) – tvorba individuálního plánu, diskuse na různá témata

### ▷ Počet uživatelů: 29

(z toho 12 uživatelů v programu Návraty, 7 uživatelů v programu Absolvent a 10 uživatelů v programu Student)

▷ Popis změn

V roce 2010 služba probíhala 3 pracovní dny v týdnu standardním způsobem a od ledna do června 2010 probíhala upravená služba také v pondělí – pondělní dílny byly zaměřeny na klienty programu Návraty (osoby po poranění a poškození mozku). Postupně se měnily časy jednotlivých částí programu tak, aby co nejlépe vyhovovaly uživatelům. Časový harmonogram se nakonec ustálil na výše popsaném. Rozložení klientů v jednotlivých dnech i celkově se také změnilo – v první polovině roku využívalo službu více uživatelů programu Návraty, v druhé polovině roku využilo službu více uživatelů programu Absolvent.

Novinkou v práci s klienty se od října 2010 stala individuální domácí příprava na skupinové rozhovory a zapojení klientů do nich. Klienti vždy dostali na zpracování doma konkrétní téma, svůj pohled na něj potom během následujícího skupinového rozhovoru sdíleli s ostatními.

▷ Připravila: Monika Novosádová

## **b) Terénní práce/case management**

Registrovaná sociální služba

§66 – sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením dle zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách.

▷ Cílová skupina

Lidé po poranění a poškození mozku, lidé s mentálním, tělesným a kombinovaným postižením (osoby se zdravotním postižením).

▷ Náplň služby

Služba terénní práce/case managementu nabízí lidem se zdravotním postižením podporu při vstupu či návratu do aktivního života.

Jde o spolupráci na rozvoji samostatnosti a soběstačnosti, hledání aktivní náplně volného času, pracovní i odborné poradenství a spolupráci při hledání dalších užitečných služeb a koordinaci aktivit uživatele.

Tato podpora je realizována prostřednictvím individuálních konzultací 1-4x týdně, které mohou probíhat nejen v prostorách organizace, ale především také v terénu tj. v přirozeném prostředí našich klientů (doma, ve městě, na úřadu).

Mezi témata terénní práce patří např. psaní životopisu a motivačního dopisu, nácvik pohovoru, práce s diářem, nácvik cestování, vyhledání vhodné volnočasové aktivity, sociální či jiné služby atd.

Terénní pracovník je současně také case managerem, pomáhá koordinovat poskytované služby a provází uživatele nejen v rámci naší organizace, ale napříč celým systémem sociální i zdravotní péče.

- ▷ Počet uživatelů: 16  
(z toho 2 uživatelé v programu Absolvent, 14 uživatelů v programu Návraty)
- ▷ Popis změn  
Od 1. ledna 2010 byla do služby Terénní práce/case management začleněna služba Pracovní poradenství, dřívější náplň práce terénního pracovníka/case managera se tedy rozšířila o oblast podpory při vyhledávání pracovního uplatnění.
- ▷ Připravila: Barbora Klicperová

### c) Podpůrná skupina Návraty

Registrovaná sociální služba

§66 – sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením dle zákona 108/2006 Sb. o sociálních službách.

- ▷ Cílová skupina  
Lidé po poranění a poškození mozku.
- ▷ Náplň služby  
Podpůrná skupina Návraty je určena lidem, kteří prodělali poranění či poškození mozku. Jejím cílem je vytvořit bezpečný prostor pro sdílení témat souvisejících s životem po prodělaném poškození mozku. Jde o specifické a zásadní změny, které často dokáží plně pochopit jen lidé s podobným postižením a právě oni sobě navzájem mohou dát podporu a pohled, který jim ani nejlepší odborník nedá. Úlohou terapeutů je vytvářet bezpečné prostředí, moderovat setkání, případně přinášet témata.

V roce 2010 byla skupina vedena hlavní terapeutkou a koterapeutkou, probíhala pravidelně 1x za 14 dní (vždy ve středu) a docházelo do ní 7 stálých členů.

- ▷ Počet uživatelů: 9  
(z toho 2 zájemci navštívili skupinu v pozici hosta, 7 osob bylo pravidelnými uživateli)
- ▷ Připravila: Barbora Klicperová

#### **d) Budoucnost s otázkami (skupina pro rodinné příslušníky a blízké osob se zdravotním postižením)**

Neregistrovaná návazná služba.

- ▷ Cílová skupina  
Rodiče, příbuzní, přátelé a blízcí osob se zdravotním postižením.
- ▷ Náplň služby  
Podpůrná skupina je otevřená skupina - může do ní přijít kdokoli, kdo zapadá do cílové skupiny a má zájem se zúčastnit a dodržovat pravidla setkání, účast je bezplatná.

Skupina má za cíl vytvářet bezpečný prostor pro sdílení zkušeností, zážitků, otázek a obav lidí, kteří pečují o osobu se zdravotním postižením. Umožňuje jim nacházet podporu ve skupině, která jim dá vědět, že v tom nejsou sami, že je v pořádku se zlobit a mít strach z toho, co bude. Vedení skupiny také přináší rodičům a blízkým odpovědi na praktické otázky z oblasti sociální a lékařské péče.

Skupina se v roce 2010 setkávala pod vedením zkušené rodinné terapeutky Mgr. et Ing. Věry Roubalové-Kostlánové a koterapeutky PhDr. Martyiny Hasalíkové a to s frekvencí 1x za 6 týdnů.

V roce 2010 proběhl na základě zájmu skupiny seminář pod vedením neuroložky MUDr. Jolany Křivohlávkové na téma „Co se mění po úraze či onemocnění mozku - dopad změn na každodenní život“.

- ▷ Počet uživatelů: 15
- ▷ Popis změn  
V roce 2010 se charakter skupiny změnil ze svépomocné na podpůrnou skupinu. Svěpomocná skupina byla setkáváním rodin a blízkých, které koordinoval

pracovník organizace, ale vedení skupiny bylo na jejích členech. Postupem času se potřeby členů skupiny změnila a vznikla podpůrná skupina, které je vedena zkušenou rodinnou terapeutkou.

- ▷ Připravila: Barbora Klicperová

### **e) Bálintovská supervize pro pracovníky v pomáhajících profesích**

- ▷ Cílová skupina  
Sociální pracovníci, pracovníci v sociálních službách a pomáhajících profesích, vychovatelé a zdravotnický personál.
- ▷ Náplň služby  
Bálintovská supervize je systém kazuisticky zaměřené supervizní práce. Jedná se o pravidelná setkávání pracovníků z různých organizací vedená supervizorem, zaměřená na případy konkrétních uživatelů.

Tato setkávání přinášejí pracovníkům nové pohledy na náročné momenty v jejich práci a inspiraci k jiným postupům a metodám.

V roce 2010 probíhala setkání jednou za 6 týdnů.

- ▷ Počet účastníku: 14
- ▷ Připravila: Barbora Klicperová

## PROJEKTY

### a) Odborná interdisciplinární konference

- ▷ Téma konference: Case management, most mezi zdravotní a sociální péčí  
Dne 3. listopadu 2010 proběhl v historických prostorách Novoměstské radnice již 5. ročník odborné konference věnující se problematice lidí po poranění a poškození mozku, tentokrát pod názvem „Case management, most mezi zdravotní a sociální péčí“. Zastřešujícím tématem konference byla mezioborová spolupráce jednotlivých složek odborné péče tvořící ucelenou rehabilitaci.

Příspěvky související s problematikou lidí po poranění a poškození mozku přednesli ergoterapeutka Monika Kohoutová, socioložka Jiřina Šiklová, psychologka Hana Orlíková, psychiatr Radkin Honzák a psychoterapeutka Věra Roubalová - Kostlánová.

Ergoterapeutka a case manažerka Petra Stojčenková během konference poprvé oficiálně představila výstup ojedinělého projektu Dílen tvořivosti, kterým je „Manuál pro lidi po poškození mozku na území Prahy.“ Jedná se o přehledný souhrn informací a kontaktů na odbornou péči pro lidi po poranění a poškození mozku z oblasti zdravotní, sociální, pedagogické a pracovní rehabilitace na území hlavního města Prahy.

Konference získala akreditaci od České asociace ergoterapeutů, České asociace zdravotních sester, Asociace klinických logopedů a Asociace klinických psychologů.

Partnery konference a projektů představených během programu konference byli: Ministerstvo zdravotnictví ČR, Nadační fond Zlatá Praha, společnost Siemens s.r.o., Novoměstská radnice, Smetanová cukrárna a.s. a Crocodile s.r.o. Hladký průběh konference byl zajištěn také díky deseti laskavým dobrovolnicím z České spořitelny.

- ▷ Počet účastníků: 60
- ▷ Připravily: Monika Novosádová a Eva Vinka

## b) Sociálně-kulturní festival Struhadlo

Historického prostředí Vyšehradu bylo využito také pro uspořádání již pátého ročníku benefičního festivalu Struhadlo, který proběhl 17. června 2010 u příležitosti výročí sedmiletého působení sdružení Dílen tvořivosti. Festival, jako jedna z mnoha aktivit pořádaných naší organizací ve prospěch lidí se zdravotním postižením. Naši klienti mají možnost se zapojit jak do příprav, tak realizace samotné akce. Je to další příležitost vyzkoušet si různé činnosti a to v přímém kontaktu s širokou veřejností. Uživatelé měli také prostor pro ukázkou své práce a představení Dílen tvořivosti návštěvníkům z vlastního pohledu.

Název „Struhadlo“ vychází z myšlenky symbolického „strouhání hran“ mezi světem zdravotně postižených a lidí bez postižení za pomoci propojení různých kulturních žánrů jako jsou divadlo, hudba nebo výtvarné umění.

Festival Struhadlo se mohl v roce 2010 pochlubit řadou účinkujících, například Niceland, Jana Rychterová, Miloš Čolek, PT divadlo a další. V rámci workshopu si mohli návštěvníci společně s klienty Dílen tvořivosti vyzkoušet různé výtvarné techniky. Součástí doprovodného programu byla také tombola s velkým množstvím cen a možnost zakoupit si výrobky vytvořené v naší sociálně terapeutické dílně. Samozřejmostí bylo také občerstvení. Výtěžek akce byl použit na podporu činnosti občanského sdružení Dílny tvořivosti.

► Připravila: Jana Pečinková

## c) Manuál ucelené péče pro osoby po poškození, poranění mozku na území Prahy

Projekt probíhal od ledna 2010 do ledna 2011. Hlavním cílem projektu bylo poskytnout lidem po poškození mozku informace a kontakty na ověřené odborníky následné péče tak, aby se sami mohli v nabídce dobře orientovat a využít jen ty služby rehabilitace, které právě potřebují. Manuál je užitečnou pomůckou jak pro samotné uživatele, tak pro zdravotníky a sociální pracovníce, kteří mohou své pacienty nasměrovat k příslušným odborníkům, poskytovatelům potřebné péče.

Manuál je rozdělen do 10 pražských obvodů. V každé z 10 částí jsou kontakty graficky rozděleny podle složek ucelené rehabilitace - léčebné, sociální, pedagogické a pracovní.

Výsledky projektu byly zveřejněny na odborné multidisciplinární konferenci Dílen

tvůrčivosti "Case management, most mezi zdravotní a sociální péčí ", konající se 3. listopadu 2010. Příspěvek měl u zúčastněných pozitivní ohlas a vzbudil velký zájem o získání příručky.

Z tohoto důvodu jsme se rozhodli elektronickou podobu Manuálu dát volně k dispozici k nahlédnutí prostřednictvím našich specializovaných stránek věnovaných problematice lidí po poškození a poranění mozku [www.navraty.info](http://www.navraty.info) a rovněž na internetových stránkách Dílen tvořivosti [www.dilnytvorivosti.cz](http://www.dilnytvorivosti.cz).

Z realizace projektu vzešla také nová myšlenka na vytvoření „živé“ databáze, která by umožňovala průběžnou aktualizaci kontaktů, sledování nabídky, příp. volné kapacity poskytované péče. Zároveň by také umožňovala příp. pacientům/klientům zadávat své požadavky a definovat své potřeby.

▷ Připravily: Petra Stojčenková a Eva Vinka

#### **d) Dotazníkové šetření mapující povědomí veřejnosti o příčinách a následcích poškození mozku**

Z pohledu veřejnosti problematika lidí s poraněním a postižením mozku není tématem, které by bylo příliš prezentováno a svou šíří je i těžko uchopitelné. V minulém roce naše organizace provedla šetření o tom, jaké mají znalosti o problematice lidí s poraněním a poškození mozku, u 3 skupin – veřejnosti bez vzdělání v sociální nebo příbuzné oblasti a mezi studenty oborů VOŠ a VŠ zaměřených na psychologii, sociální práci, sociální a speciální pedagogiku.

V rámci provedeného šetření u cílové skupiny široká veřejnost bylo osloveno 500 lidí ve věkových kategoriích od 15 – 65 let. Automobilové nehody mezi nejčastější příčiny poškození mozku uvedla správně většina z dotazovaných. Jako nejčastější následky však většina uváděla pouze potíže s hybností lehčího charakteru. Přitom mezi nejzávažnější následky, kterým lidé po poškození a poranění mozku musí v každodenním životě čelit, sami řadí zejména ztrátu schopnosti číst a psát, neschopnost srozumitelně komunikovat, pamatovat si, orientovat se ve městě, samostatně plánovat svůj čas. K těžkým a dlouhodobým psychickým problémům přispívá sociální izolace, ztráta zaměstnání a přátel často z důvodu snížení intelektových schopností, nemožnost nadále zastávat svou roli – otce, manžela – v rodině.

Z šetření dále vyplynulo, že i studenti (i ti, kteří studují kombinované studium a mají léta zkušeností v praxi) nemají jasnou představu o tom, co všechno tato problematika znamená a chybí jim osobní zkušenost a kontakt s touto cílovou skupinou. Pouze 1/3 z více než 230 studentů z oborů připravujících své studenty na pomáhající profese má osobní zkušenost s lidmi po poranění a poškození mozku a většina z nich má zkušenost pouze se specifickou skupinou lidí, obvykle po cévní mozkové příhodě a o ostatních neví v podstatě nic.

Statistika:

V roce 2009 (poslední dostupné statistiky) bylo v České republice hospitalizováno 32 589 osob s poraněním mozku (nitrolebním poranění) a 46 635 osob s cévním onemocněním mozku. Poranění mozku je nejčastější příčinou úmrtí u osob do 45 let (převážně mužů). Z těch pacientů, kteří přežijí, přibližně 10 – 15 % zůstává s těžkým funkčním postižením vyžadujícím dlouhodobou rehabilitaci a podporu sociálních služeb.

zdroj: [www.cerebrum2007.cz](http://www.cerebrum2007.cz)

- ▷ Připravila: Jitka Dubnová

## e) Prodej výrobků

Každý kousek výrobku, vytvořený v rámci sociálně terapeutické dílny má svůj příběh. Jsou za ním hodiny trpělivé práce a soustředění našich klientů, kteří se tak samostatně nebo za pomoci asistentek či dobrovolníků učí novým pracovním dovednostem a tím získávají dovednosti a návyky, které jim mohou pomoci v jejich osobním a pracovním životě. V rámci sociálně terapeutické dílny v roce 2010 vznikly drobné dárkové nebo dekorační předměty jako např. nápadité rámečky, ozdobné magnety, originální diáře, notýsky a ručně malované kalendáře. Zájemcům o naše výrobky jsme také vyšli vstříc na míru šitými objednávkami např. adventních věnců a vánočních dekorací, medailemi vyrobenými z recyklované papírové hmoty.

Prodej výrobků nám pomáhá získat finanční prostředky na naši činnost.

- ▷ Naše výrobky si zájemci mohli zakoupit na těchto místech:  
Obchod Borůvka, Praha 2  
Eliášův obchod, Praha 6  
Vinárna U sv. Anežky, Praha 1  
Centrum Fotoškoda, Praha 1  
Jiný Kafe, Praha 3

Vánoční trhy Jedličkova ústavu  
Vánoční trhy v Citi Bank  
Vánoční trhy T-Mobile  
Vánoční trhy ČSOB  
NGO Market 2010  
Benefiční koncert pořádaný internetovým obchodem „Vedle Sebe“  
Dny sociálních služeb Prahy 4 a Prahy 9.

▷ Připravila: Eva Vinka

## f) Dobrovolníci a spolupráce

Také v roce 2010 si k nám našla cestu a nezištně nám věnovala svůj čas a energii řada dobrovolníků. Nejčastěji nám pomáhali realizovat naše poslání v rámci aktivit sociálně terapeutické dílny (STD). V STD dobrovolníci obvykle pomáhali s přípravou nebo dokončováním výrobků – s aktivitami, které jsou obtížnější pro naše klienty. Praktikanti byli přímo zapojeni do samotného chodu STD – podporovali klienty v jejich práci, věnovali jim individuální podporu a sami si zkoušeli a sledovali práci, kterou dělají asistentky/ konzultantky STD.

Řada dobrovolníků se také zapojila do našich dalších projektů jako například do realizace interdisciplinární konference Dílen tvořivosti a sociálně kulturního festivalu Struhadlo. Dobrovolníci se o nás dozvěděli osobně např. při naší prezentaci na NGO Marketu, který každoročně organizuje Nadace Forum 2000, nebo prostřednictvím inzerátů přes portály [www.zapojimse.cz](http://www.zapojimse.cz) nebo [www.jobs.cz](http://www.jobs.cz). Osvědčila se nám i zkušenost z předchozích let a úspěšně jsme navázali spolupráci s několika firmami v rámci firemního dobrovolnictví. Celkem k nám v roce 2010 zavítalo 44 dobrovolníků z řad firemních i individuálních dobrovolníků a 3 praktikanti z vysokých škol. Také se k nám přišla podívat jedna stážistka z jiné organizaci pracující v sociální oblasti.

Rádi bychom tímto poděkovali všem dobrovolníkům, kteří si k nám našli cestu a nezištně nám věnovali svůj čas a energii.

▷ Počet dobrovolníků: 44  
(z toho 6 dlouhodobých, 17 krátkodobých v STD, 21 krátkodobých během aktivit pro veřejnost – Struhadlo, Konference „Case management – most mezi zdravotní a sociální péčí“)

- ▷ Stážisté a studenti na praxi: 3  
(2 dlouhodobě docházející, 1 krátkodobý)
- ▷ Připravily: Monika Novosádová a Eva Vinka

## Finanční zpráva – hospodaření o.s. Dílny Tvořivosti za rok 2010

▷ Náklady:	
Spotřebované nákupy	118 000,-
Služby	348 000,-
Osobní náklady	1 317 000,-
Daně a poplatky	1 000,-
Ostatní náklady	12 000,-
Náklady celkem	1 796 000,-
▷ Příjmy:	
Tržby za prodej výrobků a služeb	99 000,-
Ostatní výnosy	17 000,-
Přijaté příspěvky a dary	258 000,-
Provozní dotace	1 573 000,-
Příjmy celkem	1 947 000,-
▷ Výsledek hospodaření	151 000,-

## Zaměstnanci a externí podpora týmu

Mgr. Filip Budák  
 Bc. Jitka Dubnová  
 PhDr. Martina Hasalíková  
 Bc. Hana Jamrichová  
 Mgr. Jana Janečková  
 Mgr. Barbora Klicperová  
 Bc. Kateřina Lajbnerová  
 Mgr. Petra Narwa  
 Bc. Monika Novosádová  
 Jana Pečinková  
 Pavlína Popelková, DiS.  
 Mgr. Eva Vinka

## Děkujeme externistům

Miloši Bouškovi  
Mgr. Janu Hesounovi  
MUDr. Radkinu Honzákovi, CSc.  
Mgr. Petře Jad'ud'ové  
Mgr. Michaele Kahudové  
Bc. Monice Kohoutové  
Mgr. Ladě Marešové  
Bc. Haně Orlíkové  
Alexandru Ornstovi  
Ing. et Mgr. Věře Roubalové Kostlánové  
Bc. Petře Stojčenkové  
Doc. MUDr. Janě Süssové, CSc.  
PhDr. Jiřině Šiklové  
Bc. Janě Šulcové  
Doc. PhDr. et RNDr. Marii Vágnerové, CSc.

## Podpořili nás

### ▷ Finanční podpora:

Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR  
Městská část Praha 1  
Městská část Praha 4  
Městská část Praha 8  
Městská část Praha 1  
Nadace OKD  
Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové  
Siemens – Fond pomoci  
Rohde & Schwarz – Praha, s.r.o.  
Dagmar Dubnová  
RNDr. Petr Častulík, PhD.

Ministerstvo zdravotnictví ČR  
Městská část Praha 2  
Městská část Praha 6  
Městská část Praha 11  
Městská část Praha 13  
Nadace České spořitelny  
Nadační fond Zlatá Praha  
GE Money Bank, a.s.  
Dagmar Sekelezová  
Andrea Šlichtová  
Pavel Jírovec

### ▷ Materiální dary:

Crocodile ČR  
Smetanová cukrárna, a.s.

- ▷ Poskytnutí služeb:
 

Informuji.cz Komora public relations Jedličkův ústav a základní a střední škola Jana Rychterová PLANstudio s.r.o. Ing. arch. Pavel Krpec	Helpnet.cz Economia Taneční divadlo Bufo o.s. Agentura Rychlý Rande Dragon Press s.r.o.
---	---
  
- ▷ Prodej výrobků:
 

Městská část Praha 4 Citi Bank a.s. T-mobile Automaty CZ Centrum Foto Škoda Nadační obchůdek Borůvka Vinárna u Sv. Anežky	Městská část Praha 9 ČSOB Top Vision GfK Czech s.r.o. Eliášův obchod Vedle Sebe Jiný kafe
---	---

## **Naše public relation aneb jak a kde o sobě dáváme vědět**

### **Únor**

Portál Econnect, služba Press Service

- tiskové zprávy týkající se výrobku měsíce února – května

### **Březen**

Portál Econnect, služba Press Service

- tisková zpráva Nabídka služby sociálně terapeutická dílna

### **Duben**

STOP zpravodaj MČ Praha 13, prezentace služeb Dílen tvořivosti

ČRo Rádio Wave, prezentace Dílen tvořivosti v pořadu Klyštýr

- [http://www.rozhlas.cz/radiowave/klystyr/\\_zprava/726595](http://www.rozhlas.cz/radiowave/klystyr/_zprava/726595)

Workshop sociálních služeb MČ Praha 4, Kulturní centrum Novodvorská

- prezentace služeb Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

NGO Market v Národní technické knihovně, Praha 6

- prezentace služeb Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny  
v rámci veletrhu neziskových organizací

## **Květen**

Rádio 1 (91,9 FM)

- prezentace Dílen tvořivosti

Rádio ČRo Regina (92,6 FM)

- prezentace Dílen tvořivosti v rámci pořadu Dopolodní host

Den sociálních služeb MČ Prahy 8

- prezentace služeb Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

Deník DNES

- inzerce prezentující činnost Dílen tvořivosti

Příloha Lidových novin

- inzerce prezentující Dílny tvořivosti

Rádio ČRo Regina (92,6 FM)

- prezentace Dílen tvořivosti v pořadu Třináctka  
[http://www.rozhlas.cz/radionaprani/archiv/?p\\_po=3651](http://www.rozhlas.cz/radionaprani/archiv/?p_po=3651)

Rádio Ethno

- prezentace služeb Dílen tvořivosti

Portál Econnect, služba Press Service

- tisková zpráva k 7. výročí založení Dílen tvořivosti

Portál Econnect, služba Press Service

- tisková zpráva Pozvánka na benefiční taneční vystoupení skupiny Bufo, výtěžek představení byl věnován na podporu činnosti Dílen tvořivosti

## **Červen**

Rádio Regina 92,6 FM

- pořad Dopolodní host, namluvená pozvánka na sociálně kulturní festival Struhadlo

Veletrh sociálních služeb MČ Prahy 13

- prezentace služeb Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

## **Říjen**

Týden sociálních služeb MČ Prahy 9

- prezentace služeb Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

## **Listopad**

Vánoční trhy v Citibank

- prezentace Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

Benefiční koncert Vedle sebe

- prezentace Dílen tvořivosti a prodej výrobků sociálně terapeutické dílny

## **Prosinec**

Vinárna u Sv. Anežky

- prezentace Dílen tvořivosti a prodejní výstava výrobků sociálně terapeutické dílny

Vánoční trhy na Staráku

- prezentace Dílen tvořivosti a prodej výrobků během tradičního vánočního trhu Jedličkova ústavu

Vánoční jarmark v ČSOB

- prezentace Dílen tvořivosti a prodej výrobků

Vánoční jarmark v T-mobile

- prezentace Dílen tvořivosti a prodej výrobků



## **Dílny tvořivosti**

občanské sdružení

V Pevnosti 4, 128 41 Praha 2 - Vyšehrad

T: 241 083 273

M: 774 372 796

E: [dilny\\_tvorivosti@seznam.cz](mailto:dilny_tvorivosti@seznam.cz)  
[info@navraty.info](mailto:info@navraty.info)

W: [www.dilnytvorivosti.cz](http://www.dilnytvorivosti.cz)  
[www.navraty.info](http://www.navraty.info)